

СОВЕТСКАЯ УКРАИНА

16
гор. Киев

13 ДЕК 40

НЕОПУБЛИКОВАННОЕ ПИСЬМО Н. В. ГОГОЛЯ

Н. В. Гоголь, выпуская второе издание «Мертвых душ», в предисловии обращался к читателям с просьбой присылать свои замечания о книге: «Все это желал бы я принять в соображение к тому времени, когда воспоследует издание новое этой книги, в другом и лучшем виде».

Читательских писем с замечаниями о «Мертвых душах» почти не сохранилось; возможно их и вообще было немного. Но недавно, в семье внука некоего одесского книгоиздателя В. И. Белого, обнаружено неизвестное до сих пор письмо Н. В. Гоголя. Это — несомненно ответ на письмо Белого с замечаниями по поводу «Мертвых душ».

Письмо Белого написано было, очевидно, в первые месяцы 1849 года, так как ответ Гоголя датирован 16 мая того же года. Гоголь писал:

«Очень благодарен за ваши замечания. О детстве Чичикова я думал уже сам, предполагая напереть особенно на эту сторону при третьем (исправленном) издании. Вследствие замечаний ваших приму к соображению и многое другое.

Под именем добродетельных людей я разумел лучших людей. Тут была с моей стороны неточность выражения. Намеренное мое было показать, как лучшие люди могут вредить не хуже худших, если не легло в основание их характеров главное (подчеркнуто в оригинале — А. Н.), то, что проще и ближе становится человека к исполнению обязанностей. Если вам когда-нибудь захочется написать еще что-нибудь — очень меня обяжете.

Весьма вам признательный Н. Гоголь».

Несмотря на свою краткость, письмо Гоголя к Белому чрезвычайно важно, как непосредственное высказывание автора по поводу своего величайшего художественного создания и, как едва ли не единственное прямое указание на предполагавшееся третье и притом исправленное издание «Мертвых душ» (второе издание было лишь перепечаткой первого).

А. НАЗАРОВСКИЙ.

Научный сотрудник Института
украинской литературы им.
Шевченко Академии наук УССР.